



nr 2/2012 (I) 14 stycznia 2012

Jedź

bezpiecznie



CO TYDZIEŃ DO POBRANIA NA STRONIE www.e-jedzbezpiecznie.pl



SALON SAMOCHODOWY
Mazda CX-7



wrażenia z jazdy
wyposażenie
testy EuroNCAP
bezpieczeństwo dzieci
dane techniczne

WAGA PÓŁCIĘŻKA



NOWOŚCI 2012 cz. 2
Audi • Ford • Peugeot



TESTY ZDERZENIOWE EURONCAP
Volkswagen Beetle



SALON SAMOCHODOWY
NAIAS Detroit 2012



7 do tytułu
Samochód
Roku 2012

Ja Motocyklista

akcja społeczna Fundacji Jednym Śladem



- Ferie zimowe
- AutoMapa 6.10
- Rajdowe Porsche Małysza
- Pierwszy fotelik
- Opel wzywa do serwisu
- Oszczędniej i bezpieczniej

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

BEZPIECZNE DZIECKO
W PODRÓŻY I NA DRODZE

Warsztaty Edukacyjne • Pikniki Rodzinne • Panele Dyskusyjne



Ferie zimowe

W najbliższy poniedziałek rozpocznie się pierwsza tura tegorocznych ferii zimowych. Tradycyjnie już ich okres trwania jest zróżnicowany dla dzieci z poszczególnych województw. I chociaż pogoda tej zimy bardziej przypomina przedwiośnie apelujemy do rodziców i organizatorów wyjazdów o nieprzecenianie warunków panujących na drodze.

Funkcjonariusze policji i inspektorzy transportu drogowego przypominają również o możliwości przeprowadzenia kontroli autokarów przewożących dzieci na zimowy wypoczynek. Ich zakres obejmuje zarówno stan techniczny i wypo-



sażenie pojazdu, jak i badanie kierowców pod kątem posiadania niezbędnych uprawnień i stanu trzeźwości.

W tej sprawie - z odpowiednim wyprzedzeniem - należy kontaktować się z lokalną jednostką policji.

Ferie zimowe dla dzieci przypadają od 16 do 29 stycznia w województwach: dolnośląskim, mazowieckim, opolskim i zachodniopomorskim, od 23 stycznia do 5 lutego w województwach: podlaskim i warmińsko-mazurskim, od 30 stycznia do 12 lutego w województwach: lubelskim, łódzkim, podkarpackim, pomorskim i śląskim oraz od 13 do 26 lutego w województwach: kujawsko-pomorskim, lubuskim, małopolskim, świętokrzyskim i wielkopolskim. ■

Ja motocyklista

Widzieliśmy już pierwsze zdjęcia z sesji do wystawy „Ja Motocyklista” będącej częścią kampanii społecznej mającej na celu zmianę postrzegania motocyklistów przez społeczeństwo. Wystawa będzie miała miejsce na przełomie marca i kwietnia w Warszawie.

Jej organizatorzy - Fundacja „Jednym Śladem” i agencja Torres-Art - nadal poszukują wolontariuszy-motocyklistów do zdjęć. Wszyscy chętni mogą zgłaszać się do 20 stycznia (piątek) za pośrednictwem e-maila jednymsladem@jednymsladem.com.pl lub telefonicznie 601 213 697.

Krzysztof Rzepecki, prezes Fundacji „Jednym Śladem”:

„Wystawę chcemy pomóc zmienić nastawienie do motocyklistów. Gdy podniosą szybę kasku ukążą się nam twarze księdza, pilota, czy strażaka. Motocyklami poruszają się także prezesi czy menedżerowie dużych korporacji. W naszej sesji wzięli udział m.in. Konrad Rochalski, prezes zarządu Grupy OEX, Michał Nowotny, dyrektor finansowy z Portów Lotniczych oraz Jakub Kulesza, chirurg. To, co nas bardzo cieszy, zgłosiło się także wiele kobiet, np. Katarzyna Kocińska, pielęgniarka.

Przez zestawienie zdjęć osób w stroju motocyklowym i codziennym chcemy w prosty, ale wymowny sposób pokazać, że motocykliści to bardzo szeroka grupa, która chce polepszyć kulturę jazdy na polskich drogach”. ■



foto: Dariusz Obrzycki/Torres-Art

7 do tytułu Samochód Roku 2012

9 stycznia poznaliśmy finalistów europejskiego konkursu Car Of The Year 2012. Począwszy od tej edycji jego rozstrzygnięcie nastąpi w danym roku, a nie jak dotychczas pod koniec poprzedniego.

Międzynarodowe jury konkursu z 35 modeli samochodów kandydujących do tego tytułu wybrało 7: Citroen DS5, Fiat Panda, Ford Focus, Opel Ampera/Chevrolet Volt, Range Rover Evoque, Toyota Yaris i Volkswagen up! Ostatecznego zwycięzcę poznamy 5 marca tuż przed rozpoczęciem 82 Salonu Samochodowego w Genewie (6-7.03 dni prasowe). ■



obserwacje



Za nami pierwszy, długi weekend 2012 roku. Już w trakcie jego trwania media ogłosiły go tragicznym na polskich drogach. Od 6 do 8 stycznia w 307 wypadkach zginęło 30 osób, a 394 zostało rannych. Sprawa jest bardzo delikatna, szanuję każdą z tych osób i uczucia ich rodzin, ale zadaję sobie pytanie na ile słowo „tragiczny” zatraciło na swojej wymowie. Bo, że straciło to pewne, dziś na nikim nie robią już wrażenia zdjęcia czy filmy z miejsc wypadków, katastrof bądź wojen.

A patrząc na dzienne statystyki za lata ubiegłe, ani liczba wypadków, ani rannych i ofiar w miniony weekend nie odbiegała od średniej.

Wierzę przy tym, że ostatnie nagłówki podsumowujące świąteczny weekend na drogach nie były szukaniem taniej sensacji w świetle nie najlepszych danych za rok ubiegły. Wierzę, że intencją ich autorów była kolejna próba zwrócenia uwagi społeczeństwa na istotę tego co dzieje się na drogach. Wolałbym jednak, żeby zamiast takich nagłówków pojawiały się rozmowy o tym dlaczego doszło do tych wypadków. Właśnie rozmowy, aktywne wciągnięcie do nich ludzi, a nie cytowanie kolejnych statystyk wobec, których także przechodzimy obojętnie. Spróbujmy uświadomić sobie wspólnie, dlaczego zdjęcie nogi z gazu, stosowanie się do znaków czy noszenie odblasków podniesie nasze bezpieczeństwo na drogach.

Zapraszam do lektury
Maciej Kalisz
redaktor naczelny

AutoMapa 6.10

Najnowsza AutoMapa oznaczona została symbolem 6.10 i zawiera dla Polski wersję 1112 (opracowanej przez firmę Geosystems) i dla Europy 4Q2011 (Navteq).

W przypadku naszego kraju dodano 443 miejscowości oraz - po raz pierwszy w historii - bazę punktów adresowych dla wszystkich miast Polski (w sumie jest ich ponad 3 mln).

Nowością jest także dodanie odcinków dróg będących w ostatniej fazie budowy. Po ich oddaniu, dzięki technologii LiveDrive!, dane zostaną automatycznie zaktualizowane. Wprowadzono również nowy typ trasy „bezpiecznej”. Po jej wybraniu system wyznacza trasę po możliwie najwyższej kategorii dróg i tam, gdzie to możliwe omija te gorszej jakości.

Nowa mapa dostępna jest bezpłatnie dla wszystkich posiadaczy ważnej subskrypcji. ■



foto: AutoMapa

Pierwszy fotelik



Kolejna część kampanii „Pierwszy fotelik” zagościła tym razem na stu stołecznych billboardach. Plakat, wykorzystujący popularne postacie z programu dla dzieci „Ulica Sezamkowa”, zachęca młodych rodziców do zapisania się na bezpłatny kurs e-learningowy prowadzony na stronie internetowej www.pierwszy.fotelik.info

Kurs składa się z 13 lekcji podzielonych na osobne tematy - począwszy od tego na co zwracać uwagę przy wyborze fotelika w ka-

tegorii 0-13 kg do jego prawidłowego montażu w samochodzie. Każda lekcja zakończona jest pytaniami utrwalającymi najważniejsze z poznanych informacje.

Na koniec kursu przygotowano test składający się z 25 pytań - na część z nich można udzielić więcej niż jedną odpowiedź. Co ważne, w podsumowaniu program pokazuje nam popełnione błędy i zaznacza prawidłowe odpowiedzi, a każdy uczestnik kursu może zdawać ten test wielokrotnie. ■

Rajdowe Porsche Adama Małysz na licytacji WOŚP

Grupa Generali i RMF Caroline Team przekazały na rzecz Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, przygotowane w specyfikacji rajdowej T2 Porsche Cayenne. To właśnie na tym egzemplarzu, we wrześniu 2011 roku na poligonie w Żaganiu, Adam Małysz ustanowił polski rekord prędkości w terenie osiągając 180 km/h. Także podczas tej próby, na czwartym z pięciu okrążeń, auto dachowało.

Adam Małysz, kierowca RMF Caroline Team:

„Zbyt mocno hamowałem i po ścięciu zakrętu zewnętrzne koło ugrzęzło w piasku. Na chwilę

przed dachowaniem poczułem tylko, że koło zostało przyblokowane. Chwilę później spokojnie wyszedłem z samochodu. Oczywiście podskoczyła mi adrenalina, ale klątwa bezpieczeństwa, dobre pasy i system HANS (zabezpieczający głowę i szyję kierowcy) gwarantują w takich sytuacjach całkowite bezpieczeństwo”.

Auto wystawione zostało na aukcji na Allegro, a całkowity dochód z jego sprzedaży zasilili konto WOŚP. Zakończenie licytacji nastąpi 31 stycznia o godzinie 10.00.



foto: RMF Caroline Team

Opel wzywa do serwisu



foto: Opel

General Motors Poland powiadomił Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów, że w niektórych samochodach Opel Astra J GTC i Zafira C mogą być nieprawidłowo ustawione światła mijania.

Na rynku polskim kampanią naprawczą z tego powodu objęte są 123 samochody. Lista numerów VIN znajduje się na stronie internetowej www.uokik.gov.pl

GM Poland zawiadomił autoryzowane serwisy prowadzące sprzedaż Opeli na terenie Polski o prowadzonej kampanii naprawczej. Serwisy te powiadomią właścicieli pojazdów objętych kampanią i zaproszą na wizyty, w celu sprawdzenia pojazdu oraz dokonania bezpłatnego usunięcia ww. usterki w przypadku jej wykrycia.

Informacji związanych z kampanią serwisową udziela GM Poland, tel. (22) 606 17 00; e-mail: polska@gm-customer-care.com.

Oszczędniej i bezpieczniej

Szkoła Jazdy Renault, jako pierwsza w Polsce, wprowadziła do swojej oferty zajęcia z ekof jazdy z wykorzystaniem pomiarów telemetrycznych. Zajęcia rozpoczynają się od jazdy indywidualnej kursanta, podczas której zbierane są dane o stylu jazdy kierowcy. Na podstawie tych wyników udzielane są indywidualne wskazówki dotyczące poprawienia popełnionych błędów. Następnie odbywa się kolejna jazda z instruktorem, a uzyskane dane porównywane są z wcześniejszymi. Analizowanych jest łącznie 20 parametrów,

od chwilowego zużycia paliwa poprzez moment zmiany biegu do położenia poszczególnych pedałów.

Jako pierwsi z nowego kursu skorzystało 99 pracowników Telekomunikacji Polskiej. Podczas serii 40 treningów odnotowano spadek zużycia paliwa o 16,3 proc.

Po zakończeniu kursu praktycznego można go kontynuować w internecie za pośrednictwem platformy e-learningowej.

System pomiarów telemetrycznych dla Szkoły Jazdy Renault wprowadza firma Key Driving Com-



foto: Szkoła Jazdy Renault

petences. Przez sześć lat swojej działalności wdrożyła one swoje rozwiązania m.in. w Belgii, Holandii i Francji, dzięki którym przeszkoliło się już ponad 30 tys. kierowców. Przeprowadzone w tym czasie analizy wykazały, że przeszkoleni kie-

rowcy zaoszczędzili 5-20 proc. paliwa, a w przypadku flot nastąpił 10 proc. spadek wypadków. Wiąże się to z bardziej przemyślaną techniką jazdy - przyspieszaniem i hamowaniem oraz planowaniem manewrów z wyprzedzeniem. ■

BAGAŻNIKI BOXY ŁAŃCUCHY



LISTA DEALERÓW

Andrychów, „Gallat”, Krakowska 117A, tel. 875 95 01 • Białystok, „Gres”, ul. Andersa 56, tel. 662 31 39 • Bielsko-Biala, „Gratit”, Słowackiego 41, tel. 812 58 45 • Bydgoszcz, „Auto Marek Bix”, Marcina Orłowicza 25, tel. 373 51 17 • Chorzów, „Sklep”, Strykowski 11/2, tel. 0604 911 718 • Czysta, „Bax”, Warszawska 81/83, tel. 324 55 54 • Gdynia, „Auto Tour”, ul. Witomicka 32, tel. 620 32 61 • Gorzów, „Sob”, Radwicka 2, tel. 729 72 55 • Jaworzno, „Sklep”, Wojska Polskiego 15, tel. 616 85 45 • Jelenia Góra, „Rabat”, Sobieskiego 19, tel. 752 68 13 • Kalisz, „CEKOP”, Chopina 24, tel. 767 30 30 • Katowice, „Taurus Support”, Chorzów, Zielony Ząbek 1, tel. 511 001 077 • „Sklep”, Andrzeja 13, tel. 251 51 63 • „Voyager”, Poleska 29, tel. 252 68 53 • Kielce, „Sklep”, Sandomierska 192, tel. 344 64 51 • Koszalin, „Franter”, Gnieźnieńska 19, tel. 341 13 33 • Kraków, „J F T”, Przybyszewskiego 2, tel. 638 49 48 • „Sklep”, Prądnicka 79, tel. 416 20 08 • Legnica, „DIK”, ul. Jaworzyńska 118, tel. 862 06 01 • Leszno, „Klinika Aut”, Poznańska 12, tel. 500 350 722 • Lubin, „Katpol”, Towarowa 5, tel. 746 17 10 • Lublin, „Remat”, Borelowskiego 45, tel. 524 05 21 • Łódź, „Cubik”, Milionowa 2, tel. 684 06 90 • „Boxcars”, ul. Dąbrowskiego 17/21, tel. 664 223 988 • Nowy Sącz, „Polibyt”, Al. Wolności 10, tel. 443 71 35 • Nowy Targ, „Bemal”, Wąskundzka 16, tel. 266 92 26 • Olsztyn, „Taurus Car”, Piotrowskiego 12, tel. 535 33 03 • Opole, „Sklep”, Partyzantka 65/1, tel. 457 57 07 • „Sport”, Tysiąclecia 6, tel. 455 23 63 • Ostrów Wlk., „Sklep”, Gorzycze, Ostrowska 73B, tel. 734 71 27 • Poznań, „Taurus Bagaznik”, Głogowska 98, tel. 864 34 19 • Rąbka, Wieruszkowska 10, tel. 867 89 65 • Pruszków, „Dibag”, Al. Jerozolimskie 451, tel. 728 19 18 • Przemyśl, „Bax-Bix”, Ostrów 245, tel. 671 04 08 • Pzyczyna, „Transa-M”, ul. Bratnia 3, tel. 210 12 10 • Radom, „Sklep”, Kellera-Krausa 9, tel. 389 56 39 • Rzeszów, „Axiel Sport”, ul. Lwowska 61, tel. 857 85 80 • „Max”, ul. Włosa 15A, tel. 859 50 75 • „Sanok”, „ST Plus”, Krakowska 190, tel. 464 64 44 • Sosnowiec, „Box”, Moniuszki 15A, tel. 785 51 21 • Szczecin, „Moto Alkes”, Jagiellońska 27, tel. 484 15 26 • Tarnów, „Tarnand”, Pracy 9, tel. 621 00 16 • Warszawa, „Taurus” – filia, Błotny Warszawskiej 1920 r. 11, tel. 823 86 36 • „Taurus” – filia, Polczyńska 51, tel. 665 99 24 • „Taurus” – filia, Al. Prymasa Tysiąclecia 76 E, tel. 823 86 36 • „Dobagaznik”, ul. Kasprzaka 29/31, tel. 389 65 47 • „Hossa”, Miedziana 12, tel. 890 09 86 • „All Mot”, Korkowa 44, tel. 815 83 33 • Wrocław, „MCM”, Legnicka 62, tel. 351 23 71 • „MCM Mrozinski”, Słężna 146 – obok stacji SHELL, tel. 337 20 73

TAURUS
gdziekolwiek jedziesz™

ul. Plebiscytowa 200, 43-190 MIKOŁÓW
tel. (32) 322-13-84, 226-07-84

Generalny przedstawiciel w Polsce firmy

THULE
i wielu innych

www.taurus.info.pl

Monika Dobrolubow, Communication & Public Affairs Manager, Ford Polska:

„W II połowie roku nasza oferta samochodów wzbogaci się o Forda Focus ST. Również w tym okresie roku modele Focus, C-MAX i Grand C-MAX zostaną wyposażone w całkowicie nowe, trzycylindrowe silniki 1.0 EcoBoost o mocach 100 i 125 KM z seryjnym systemem Auto Start Stop. Z gamy pojazdów dostawczych pojawi się Nowy Ford Ranger. Ciekawie zapowiada się IV kwartał tego roku. Na polskim rynku zadebiutuje nowy B-MAX i odświeżona Fiesta.” ■



Ford

Alicja Florek, specjalista ds. PR, Kulczyk Tradex:

„Realizując swój cel rozszerzenia palety produktów Audi kontynuuje w roku 2012 modelową ofensywę. Już w pierwszym kwartale na polskim rynku pojawią się nowe Audi A1 Sportback oraz najpopularniejszy na świecie model Audi - A4. Flagowy model A8 w wersji hybrydowej będzie oferowany od drugiego kwartału. W tym samym czasie w ofercie pojawią się A6 allroad quattro oraz sportowe modele S6, S7 i S8, a także Audi RS5.

W drugiej połowie roku na klientów Audi czekać będą nowe Audi A3, Audi RS4 Avant i wycynowy samochód sportowy R8”.

Audi

Dorota Pajęzowska, PR Manager, Peugeot Polska:

„Rok 2012 będzie obfitował w premiery nowych modeli Peugeot. Najważniejszym wydarzeniem dla marki będzie bez wątpienia wprowadzenie na rynek następcy 207, czyli modelu 208, na początku maja. Koniec pierwszego kwartału to z kolei rozpoczęcie sprzedaży pierwszego na świecie samochodu hybrydowego z silnikiem wysokoprężnym - Peugeot 3008 HYbrid4. W tym samym czasie na rynku pojawi się również luksusowy Peugeot 508 RXH z analogicznym napędem. Najmniejszy w rodzinie Peugeot model 107, który właśnie został poddany kuracji odmładzającej, będzie dostępny w salonach od marca.

Przygotowaliśmy na ten rok jeszcze kilka innych niespodzianek, ale jest zbyt wcześnie, by o nich mówić w tej chwili.” ■

**o tym
co nas czeka
w 2012 roku**

część 2



Peugeot



foto: Audi, Ford, Peugeot

Niecierpliwi fani marki Peugeot mogą już składać zamówienia na nową „dwieścieósemkę”. I to wyjątkową, bowiem producent przygotował jej limitowaną wersję Ice Velvet. Do sprzedaży trafi tylko 650 takich aut, z czego nie przypadkowo 208 przeznaczono na rynek francuski. Pozostała partia oferowana jest w 18 krajach europejskich, w tym 10 aut w Polsce.

Wersja Ice Velvet powstała na bazie modelu 3-drzwiowego. Mierzy on 3965 mm długości (rozstaw osi 1460 mm), 1460 mm wysokości i 2004 mm szerokości. Jego bagażnik pomieścić może 311 litrów wody. Parametry te pozostają bez zmian także dla wersji limitowanej, jak i 5-drzwiowej.

Na rynku polskim napęd wersji Ice Velvet stanowi największy, choć nie najmocniejszy silnik benzynowy 1.6 VTi (120 KM) z 5-biegową

skrzynią manualną. W niektórych krajach dostępna jest jeszcze microhybryda e-HDi 1.6 (115 KM) ze skrzynią 6-biegową.

Limitowana „dwieścieósemka” wyróżnia się przede wszystkim specjalnym, satynowym kolorem nadwozia oraz lakierowaną na ciemny chrom osłoną chłodnicy i obudową lusterek zewnętrznych - dla odmiany końcówka układu wydechowego i ramki wokół szyb są w jaśniejszym jego odcieniu. Dodano w nim także światła przeciwmglowe z funkcją doświetlania zakrętów, światła do jazdy dziennej LED, panoramiczny dach oraz nawigację satelitarną.

Model 208 nie został jeszcze poddany testom zderzeniowym EuroNCAP. Jego poprzednik (207) uczestniczył w nim jako 5-drzwiowy hatchback i coupe-cabrio (cc). W obu przypadkach otrzymał maksymalne 5-gwiazdek. ■

Wybrane dane techniczne

silnik:	1.6 VTi 120 KM
rodzaj wtrysku:	pośredni
pojemność silnika:	1598 cm ³
moc maksymalna:	120 KM (88 kW)
maks. moment obr.:	160 Nm 4250 obr/min
prędkość maksymalna:	190 km/h
skrzynia biegów:	manualna, 5-biegowa
przyspieszenie:	
od 0 do 100 km/h	9,9
średnie zużycie paliwa:	
(cykl miejski)	8,1 litra na 100 km
(cykl poza miastem)	4,5 litra na 100 km
(cykl mieszany)	5,8 litra na 100 km
średnia emisja CO ₂ :	134 g/km
pojemność zbiornika:	50 litrów
zawieszenie przód:	kolumny McPherson
tył:	deformowalna belka



Peugeot 208 Ice Velvet

foto: Peugeot



prezentowany model

wyposażenie: Ice Velvet
silnik: 1.6 VTi (120 KM)
cena: 76 500 złotych

niezawodny od lat płyn do chłodnic



borygo

www.borygo.pl

BORYSZEW S.A.
ERG



Informacje EuroNCAP
Bezpieczeństwo (wypożyczenie):
Testowany model wyposażony był w przednie poduszki powietrzne kierowcy i pasażera, w boczne poduszki chroniące jednocześnie głowę i tułów (przód), przednie pasy bezpieczeństwa z napinaczami i ogranicznikiem napięcia, sygnalizację niezapiętych pasów dla wszystkich miejsc, system mocowania fotelików Isofix na tylnej kanapie z górnym punktem kotwiczenia oraz układ ESP.

Jeśli popatrzyć na statystyki testów zderzeniowych EuroNCAP to zdecydowanym liderem wśród uczestników jest Volkswagen. Firma ta poddała ocenie aż 31 modeli swoich samochodów - w tym 11 według nowych, ostrzejszych kryteriów obowiązujących od lutego 2009 roku. I 10 z nich (poza Amarokiem) otrzymało maksymalną liczbę 5 gwiazdek. Spośród nich najwięcej punktów (321) zgromadził The Beetle popularnie zwany u nas Garbusem.

Oceniana wersja Beetle zadebiutowała w połowie kwietnia ubiegłego roku. Mie-

scem tej premiery nie był jednak żaden salon samochodowy, a cykl koncertów zorganizowanych przez MTV na 3 kontynentach. Auto dostępne jest w 3 wersjach wyposażenia: Beetle, Design i Sport. Ich cechą wspólną są m.in. 4 poduszki powietrzne (boczne obejmują swą ochroną także głowy pasażerów siedzących na przednich fotelach), tempomat, światła do jazdy dziennej oraz rozbudowane systemy: asystent podjazdu, ABS z elektronicznym rozdziałem siły hamowania (EBV), zapobiegający ślizganiu się kół podczas przyspieszania (ASR),

zapobiegający blokowaniu się kół podczas hamowania (MSR) i ESP. Wśród jednostek napędowych wybór stanowią 3 silniki benzynowe TSI: 1.2 (105 KM) i 1.4 (160 KM) z 6-biegową skrzynią mechaniczną oraz 2.0 (200 KM) z 6-stopniową przekładnią DSG. Jedyny silnik wysokoprężny ma pojemność 1.6 litra (105 KM) i 5-biegową skrzynię manualną. Nowa generacja Beetle dostępna jest w polskich salonach od jesieni ubiegłego roku. Jego rozpiętość cenowa wynosi od 68 990 do 101 990 złotych. ■

Komentarze specjalistów z EuroNCAP

Bezpieczeństwo dorosłych	W trakcie zderzenia czołowego struktura kabiny pasażerskiej pozostała nienaruszona. Według wskazań aparatury pomiarowej konstrukcja auta zapewnia dobrą ochronę nóg osób siedzących z przodu. Niektóre elementy kolumny kierownicy i kokpitu mogą stwarzać ryzyko powstania obrażeń przy innych - niż podczas testu - ustawieniach przednich foteli. W teście zderzenia bocznego przyznano maksymalną ilość punktów. Przy zderzeniu bocznym poziom ochrony na wysokości klatki piersiowej oceniono jako „zadowalający”. Konstrukcja przednich foteli i zagłówków zapewnia dobrą ochronę kręgosłupa szyjnych podczas uderzenia w tył auta.
Bezpieczeństwo dzieci	Za poziom ochrony 3-letniego dziecka przyznano maksymalną ilość punktów. W trakcie zderzenia czołowego i bocznego głowy obu manekinów dzieci były odpowiednio chronione. Przednia poduszka pasażera posiada wyłącznik, dzięki któremu można na przednim miejscu ustawić fotelik dziecka tyłem do kierunku jazdy. Według specjalistów z EuroNCAP informacja o aktualnym statusie tej poduszki oraz naklejka z ostrzeżeniem przed takim ustawieniem fotelika bez dokonania dezaktywacji są wystarczająco czytelne.
Ochrona pieszych	Konstrukcja zderzaka zapewnia optymalną ochronę nóg potrąconej osoby. Przednia krawędź maski silnika nie zapewnia żadnej ochrony potrąconej osobie. Znaczna powierzchnia pokrywy silnika zapewnia optymalną ochronę głowy potrąconego dziecka, w mniejszym stopniu głowy osoby dorosłej.
Systemy podnoszące bezpieczeństwo	Standardem wyposażenia każdej wersji jest sygnalizacja niezapiętych pasów dla wszystkich miejsc i układ ESP.

Volkswagen Beetle

Ocena EuroNCAP: ★★★★★
Bezpieczeństwo dorosłych: 33 pkt./92 %
Bezpieczeństwo dzieci: 44 pkt./90 %
Ochrona pieszych: 19 pkt./53 %
Systemy podnoszące bezpieczeństwo: 6 pkt./86 %
Szczegółowe wyniki (w pkt.): zderzenie czołowe kierowca/pasażer 14,3/14,3; boczne 8; uderzenie w słup 7,6; whiplash 3,2; fotelik dziecka 18 m-cy/3 lata: 17,9/18; wyposażenie auta 8; ochrona pieszych: głowa 15; miednica 0; nogi 4; systemy: ogranicznik prędkości 0; ESP 3; sygnalizacja niezapiętych pasów kierowca/pasażer/tył 1/1/1.
Testowany model: Volkswagen Beetle 1.2 TFSI (LHD), typ nadwozia: 5-drzwiowy hatchback, rok produkcji: 2011, masa: 1200 kg, numer fabryczny (VIN) auta, od którego obowiązują oceny: wszystkie modele w testowanej specyfikacji.



wynik ochrony kierowcy i pasażera przed skutkami zderzenia czołowego (prędkość 64 km/h)

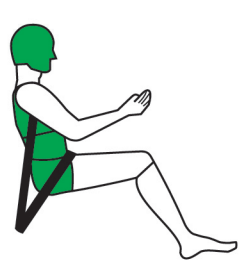


14,3 pkt.



14,3 pkt.

ochrona kierowcy przed zderzeniem bocznym (prędkość 50 km/h) oraz uderzeniem w słup (29 km/h)



8 pkt.



7,6 pkt.

ochrona kręgosłupa szyjnych (prędkość 40 km/h)



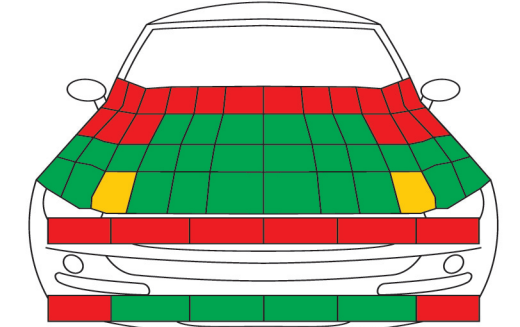
3,2 pkt.

▲ kolorystyczna skala ocen bezpieczeństwa kierowcy i pasażera: **dobra** **zadowalająca** **dostateczna** **słaba** **zła**

zderzenie czołowe/ochrona głowy*
styczność kierowcy z poduszką: stabilna
styczność pasażera z poduszką: stabilna
ochrona klatki piersiowej
integralność kabiny pasażerskiej: stabilna
przesunięcie się słupka A: 1 mm
przemieszczenie się kierownicy w dół: nie
w górę: nie
styczność klatki piersiowej z kierownicą: nie
ochrona od miednicy do kolan
styczność z twardymi elementami: nie
obciążenie kolan: nie

ochrona od kolan do stóp
zdeformowanie kabiny w okolicach stóp: nie
cofnięcie pedałów: hamulca, 17 mm
wybiecie pedałów: nie
zderzenie boczne (poduszki)
ochrona głowy: tak
ochrona tułowia: tak
ochrona kręgosłupa szyjnych (fotele przód)
fotel: tapicerka tekstylna, regulacja manualna w 6 płaszczyznach
zagłówki: pasywny
zachowanie kształtu: 1 pkt.
ochrona przed odniesieniem urazów poważnych/średnich/lekich: 2,2/2,3/2,4 pkt.

ochrona pieszego



▲ kolorystyczna skala oceny ochrony pieszego: **zadowalająca** **słaba** **zła**

bezpieczeństwo dzieci



użyte w teście foteliki dla dzieci:
18 m-cy: Bobsy grupa 0+ (montowany tyłem do kierunku jazdy za pomocą bazy Isofix);
3 lata: Bobsy grupa 1 (montowany przodem do kierunku jazdy za pomocą Isofix z górnym pkt. kotwiczenia);
dezaktywacja poduszki pasażera/informacje: naklejka z tekstem i piktogramem umieszczona trwale na osłonie przeciwsłonecznej pasażera;

zderzenie czołowe
ochrona przed wychyleniem głowy w przód:
18 m-cy: chroniona;
3 lata: chroniona;
ochrona przed przeciążeniem głowy:
18 m-cy: dobra;
3 lata: dobra;
ochrona przed przeciążeniem klatki piersiowej:
18 m-cy: dobra;
3 lata: dobra;

zderzenie boczne
ochrona głowy:
18 m-cy: chroniona;
3 lata: chroniona;
przeciążenie głowy:
18 m-cy: dobre;
3 lata: dobre.

Waga półciężka

■ Mazda CX-7 mierzy 4700 mm długości (rozstaw osi 2750 mm), 1870 mm szerokości i 1645 mm wysokości.



W ofercie Mazdy oznaczenie CX pojawia się na modelach z segmentu crossoverów i SUV-ów. Optycznie „siódemka” sprawia wrażenie dużego, choć wcale nie jest największym autem tej marki.

prezentowany model
wposażenie: Sport
silnik: 2.2 MZR-CD (173 KM)
cena: 163 900 złotych

To duże to przede wszystkim masywne i wypukłe nadkola ze sporym prześwitem nad 19-calowymi kołami i boczne powierzchnie pozbawione jakichkolwiek list ochronnych. Choć te bardzo by się przydały dla ochrony lakieru nadwozia podczas jazdy w terenie. Dodajmy do tego dynamiczny, albo raczej drapieżny, przód, przełamane do góry linie szyb bocznych i przetłoczenia na drzwiach bocznych.

W środku również jest przestronnie. Przede wszystkim po otwarciu drzwi rzucają się w oczy wysokie progi. Zewnątrz ich nie widać, bo dolne krawędzie drzwi całkowicie je zasłaniają. Nie ma więc rady, aby dostać się do środka trzeba zadrzeć wyżej nogę. Ale za to podczas uderzenia w bok CX-7 to na tych progach, a nie na powierzchni drzwi, skoncentruje się większa energia.

Oczywiście ta wysokość przekłada się na pozycję za kierownicą. A im wyżej się siedzi, tym

lepiej widzimy i nie ma w tym nic odkrywczego. Szkoda tylko, że przednia szyba nie zachodzi dalej za słupki A.

O ile obie wersje wyposażenia CX-7 mają odmienne sposoby regulowania przednich foteli, to wspólnym jest podparcie lędźwiowe dla kierowcy oraz ich podgrzewanie.

Z tyłu mamy do dyspozycji 3-miejscową kanapę, na której nawet na środku nie powinniśmy narzekać na ciasnotę. Podobnie jest z przestrzenią na nogi (pomimo, że przednie fotele można bardzo daleko cofnąć od kokpitu) oraz nad głową. Przy wsiadaniu nie przeszkadza nawet załamująca się do dołu linia dachu. Osoby siedzące z tyłu docenią w mocno słoneczne dni, standardowo montowane, przyciemniane szyby.

W testowanej wersji Sport znajdziemy skórzaną tapicerkę. Co prawda jasną i widać na niej każdy odcisk brudnego palca, ale taki rodzaj tapicerki jest najlepszy w utrzymaniu czystości.

A jeśli jeździmy rekreacyjnie w teren to okazji do zabrudzeń jest wiele.

Chociaż i nawet prozaiczne czynności życia codziennego potrafią dodać do testu nowy wymiar. Moja dwupółletnia córka stanowczo dziękuje za pomoc przy wejściu do samochodu i swojego fotelika. Po drodze przechodzi więc przez siedzisko kanapy pozostawiając na nim ślady butów. I tutaj wilgotna ściereczka załatwiła całą sprawę. Podobnie z tyłem oparcia przedniego fotela pasażera, które po prostu lubi skopać. Ślady te z tapicerki materiałowej usuwa się o wiele trudniej.

Pod maską testowanego auta znalazł się silnik wysokoprężny 2.2 o mocy 173 koni mechanicznych. Dla porównania silnik benzynowy 2.3 ma aż 260 KM. Do tego mamy 6-biegową skrzynię manualną, do której można mieć zastrzeżenie. Przy nagłym zrywie brakowało jej elastyczności. Silnik niby chciał, ale skrzynia kazała zredukować

bieg o jedno przełożenie. No, ale masa prawie dwóch ton robi swoje.

Zasadniczą zaletą tego crossovera jest stały napęd na cztery koła. Co prawda nie mamy na niego żadnego wpływu, bo to komputer pokładowy decyduje kiedy rozdzielić napęd z przodu na tylne koła (do 50 proc.), ale robi to w odpowiednim momencie. Podczas testu auto zaliczyło i podmokły piasek i trawiaste pola, a każdą z tych nawierzchni pokonało bez większego wysiłku.

Testowana wersja kosztuje blisko 164 tys. złotych. 5 tys. mniej zapłacić trzeba za model z o wiele bardziej paliwożernym silnikiem benzynowym.

Maciej Kalisz



■ W testowanej wersji Sport oba przednie fotele mają elektryczną regulację odległości od kokpitu, wysokości i kąta nachylenia siedziska wraz z pamięcią tych ustawień. Oba posiadają także funkcję podgrzewania.
■ Tylina kanapa dzielona jest asymetrycznie 60:40, na jej środkowym miejscu schowano podłokietnik.



■ Koło kierownicy zawiera przyciski do sterowania systemem audio, zestawem głośnomówiącym i tempomatem.



■ Bagażnik mierzy 455-774 l. W składaniu oparć dzielonej kanapy pomagają uchwyty schowane w nadkolach.



■ Kolejnym standardowym wyposażeniem wersji Sport jest system monitorowania tyłu pojazdu RVM. W przypadku zmiany pasa ruchu bez włączonego kierunkowskazu informuje nas o pojeździe znajdującym się obok w tzw. martwym polu lusterka. Rozwiązanie to, znane już m.in. z Mazdy 3, otrzymało nagrodę „EuroNCAP Advanced”.



■ Fabrycznie montowana kamera cofania umieszczona została w pokrywie bagażnika tuż pod miejscem na tablicę rejestracyjną. Kolorowy obraz z niej wyświetlany jest na centralnym ekranie umieszczonym na środku kokpitu. Manewry na parkingu wspomagają montowane opcjonalnie czujniki z przód i tyłu auta.

Mazda CX-7 2.2 MZR-CD (173 KM)	TESTOWANA WERSJA
wybór wyposażenia pod kątem bezpieczeństwa	
poziom wyposażenia auta: Sport	
stan na dzień: październik 2011	
poduszka powietrza kierowcy	●
poduszka powietrzna pasażera	●
dezaktywacja poduszki powietrznej pasażera	●
boczne poduszki powietrzne (przód)	●
kurtyny powietrzne	●
dodatkowe poduszki	●
3-punktowe pasy bezpieczeństwa z przodu	●
z napinaczami i ogranicznikiem napięcia	●
regulacja wysokości pasów z przodu	●
3-punktowe pasy bezpieczeństwa	●
na skrajnych miejscach tylnej kanapy	●
3-punktowy pas na środkowym miejscu tylnej kanapy	●
sygnalizacja niezapiętych pasów kierowcy	●
sygnalizacja niezapiętych pasów pasażera	●
sygnalizacja niezapiętych pasów pasażerów na tylnej kanapie	●
regulowane na wysokość przednie zagłówki	●
aktywne zagłówki z przodu	●
regulowane na wysokość zagłówki na tylnej kanapie	●
mocowania Isofix na skrajnych miejscach z tyłu	●
górny punkt kotwiczenia Isofix	●
mocowania Isofix na przednim fotelu	●
blokada drzwi tylnych przed otwarciem od wewnątrz	●
regulowany na wysokość fotel kierowcy	●
podparcie lędźwiowe dla fotela kierowcy	●
dodatkowe regulacje dla fotela kierowcy (regulacja kąta siedziska)	●
wspomaganie układu kierowniczego	●
regulowana na wysokość kolumna kierownicy	●
regulowana na głębokość kolumna kierownicy	●
sterowanie audio w kole kierownicy	●
zestaw głośnomówiący (bluetooth)	●
ryglowanie drzwi od środka - manualne	●
elektrycznie sterowane szyby z przodu	●
elektrycznie sterowane szyby z tyłu	●
funkcja zapobiegająca przycięciu palców przez szyby	●
elektryczna blokada otwierania tylnych szyb z miejsca kierowcy	●
elektrycznie regulowane lusterka zewnętrzne	●
podgrzewane lusterka zewnętrzne	●
podgrzewanie przedniej szyby	●
klimatyzacja automatyczna	●
regulacja wysokości świecenia reflektorów przednich	●
przednie reflektory przeciwmglowe	●
immobiliser/autoalarm	●/●
centralny zamek z autopilotem	●
czujnik parkowania (przód/tył)	3100 zł
układ ABS z EBD	●
układ ESP (DSC) z TCS	●
system wspomagania nagłego hamowania	●
system monitorowania tyłu pojazdu RVM	●
światła przednie ksenonowe z automatycznym poziomowaniem	●
system kontroli ciśnienia w oponach	●
koło zapasowe - zestaw naprawczy	●
uchwyty i siatka zabezpieczająca bagaż	●/●
Mazda CX-7 2.2 MZR-CD (173 KM) 163 900 złotych (bez opcji)	
● standard ● brak ● opcja, której nie miał testowany model / (... zł) cena opcji	

Testy EuroNCAP - 2010



Ocena EuroNCAP ★★★★★

Bezpieczeństwo dorosłych: 27 pkt. (76%)

Bezpieczeństwo dzieci: 39 pkt. (79%)

Ochrona pieszych: 16 pkt. (43%)

Systemy podnoszące bezpieczeństwo: 5 pkt. (71%)

Szczegółowe wyniki (w pkt.): zderzenie czołowe kierowca/pasażer 13,7/13,7; boczne 8; uderzenie w słup 5,8; whiplash 0; fotelik dziecka 18 m-cy/3 lata: 18/17,7; wyposażenie auta 3; ochrona pieszych: głowa 6,5; miednica 3,1; nogi 6; systemy: ogranicznik prędkości 0; ESP 3; sygnalizacja niezapiętych pasów kierowca/pasażer 1/1.

Testowany model: Mazda CX-7 2.2 MZR-CD (RHD), typ nadwozia: SUV, rok produkcji: 2010, masa: 1865 kg, numer fabryczny (VIN) auta, od którego obowiązują oceny: wszystkie wyprodukowane modele Mazdy CX-7 w testowanej specyfikacji.



uderzenie w bok



uderzenie w słup



uderzenie w tył

▲ ► kolorystyczna skala ocen bezpieczeństwa kierowcy i pasażera: **dobry** **zadowalający** **średni** **słaby** **zły**

▲ kolorystyczna skala oceny ochrony pieszego: **zadowalający** **słaby** **zły**

Dziecko w Maździe CX-7



Mazda CX-7 standardowo wyposażona jest w przednią poduszkę powietrzną dla pasażera. Jednak jej wyłącznik montowany jest opcjonalnie - można go zamówić podczas zakupu nowego samochodu bądź później w serwisie. Koszt wyłącznika poduszki z montażem wynosi 1300 złotych. O braku możliwości dezaktywacji poduszki informuje piktogram umieszczony na wewnętrznej stronie słupka B po stronie pasażera. Ostrzeżenie przed ustawieniem na przednim miejscu pasażera fotelika dziecka tyłem do kierunku jazdy przy aktywnej poduszce powietrznej znajduje się tylko po jednej stronie osłony przeciwsłonecznej pasażera.

Na skrajnych miejscach tylnej kanapy umieszczono mocowania do fotelików dziecięcych typu Isofix. Dodatkowy ich punkt kotwiczenia umieszczono w oparciach kanapy po stronie pasażera. W podłodze bagażnika znajduje się jeszcze jeden punkt kotwiczenia dla fotelika ustawionego na środkowym miejscu kanapy.

W umieszczonym w drzwiach kierowcy panelu sterowania znajduje się przycisk do blokady otwarcia wszystkich szyb. Manualną blokadę otwarcia drzwi tylnych od środka umieszczono po ich wewnętrznej stronie nad zamkiem. Standardowo CX-7 wyposażono w przyciemniane szyby z tyłu.

Fotelik z grupy 0+ można ustawić tyłem do kierunku jazdy tylko na kanapie. Montaż fotelika Isofix ułatwiają specjalne kieszenie w siedzisku kanapy, w których schowano te mocowania. W oparciach kanapy, od strony bagażnika, znajdują się dodatkowe punkty kotwiczenia fotelików. Taśmę z tym mocowaniem najwygodniej przeciągnąć przed właściwym ustawieniem fotelika na kanapie. Przestrzeń pod nogi dziecka jest w zupełności wystarczająca - pasażer siedzący z przodu może maksymalnie przesunąć swój fotel do tyłu. W dużym bagażniku bez problemu zmieścił się 2-częściowy wózek. Zamontowane fabrycznie uchwyty pomagają w unieruchomieniu bagażu.

Wybrane dane techniczne

silnik:	2.3 MZR DISI 260 KM	2.2 MZR-CD 173 KM TESTOWANA WERSJA
rodzaj wtrysku:	bezpośredni	common rail + turbodoładowanie
pojemność silnika:	2261 cm³	2184 cm³
moc maksymalna:	260 KM (191 kW)	173 KM (127 kW)
maks. moment obr.:	380 Nm 3000 obr/min	400 Nm 2000 obr/min
prędkość maksymalna:	211 km/h	200 km/h
skrzynia biegów:	manualna, 6-biegowa	manualna, 6-biegowa
przyspieszenie:		
od 0 do 100 km/h	8,2	11,3
średnie zużycie paliwa:		
(cykl miejski)	14,0 litrów na 100 km	9,1 litra na 100 km
(cykl poza miastem)	8,4 litra na 100 km	6,6 litra na 100 km
(cykl mieszany)	10,4 litra na 100 km	7,5 litra na 100 km
średnia emisja CO ₂ :	243 g/km	199 g/km
pojemność zbiornika:		69 litrów
zawieszenie (przód/tył):		kolumny McPherson/wielowahaczowe



■ Mazda CX-7 oferowana jest z dwoma jednostkami napędowymi. Silnik benzynowy DISI ma pojemność 2.3 litra oraz moc 260 KM. Drugi silnik, wysokoprężny, ma 2.2 pojemności i moc 173 KM. W obu przypadkach zamontowana jest 6-biegowa skrzynia mechaniczna. Aktywny mechanizm różnicowy załączonego na stałe napędu 4x4 rozdziela moment obrotowy osi maksymalnie do 50:50.

Sezon rozpoczyna się od Ameryki Północnej

Początek każdego roku oznacza w kalendarzu motoryzacji największy salon samochodowy w Ameryce Północnej. Odbyna się on od 1907 roku w Detroit. Przez wielu traktowany jest jako otwarcie kolejnego sezonu premier i zapowiedzi w światowej motoryzacji.

NORTH AMERICAN
INTERNATIONAL
**AUTO
SHOW**

GM pod marką **Buick** zaprezentował nowego crossovera **Encore**. Jeszcze w tym roku auto to oferowane będzie w Europie jako **Opel Mokka**. Oficjalna premiera w marcu na salonie w Genewie.



Jetta Hybrid będzie drugim modelem **Volkswagena** z napędem spalinowo-elektrycznym.



Tak według **Smarta** ma wyglądać miejski pick-up XXI wieku. Pod maską **for-us** silnik elektryczny o mocy 120 kW i teoretycznym zasięgu 100 kilometrów.



Nowy **SL** to pierwszy seryjny model **Mercedesa** w pełni aluminiowym nadwoziu. Na jego wyposażeniu znalazł się m.in. Active Parking Assist. W polskich salonach od 431 tys. zł.



Lexus LF-LC stanowi zapowiedź sportowego coupe dla 4 osób. Napęd na tylną oś przenosić będzie nowy układ hybrydowy.



foto: NAIAS



Gamę modeli **Bentleya** z silnikami V8 uzupełnił nowy **Continental GT** (coupe) i **GTC** (cabrio). Wraz z nimi zadebiutował nowy podwójnie doładowany silnik o pojemności 4 litrów o mocy 500 KM z automatyczną skrzynią o 8-przełożeniach.

Za trzy lata na rynku amerykańskim, pod marką Acura, ma się pojawić takie sportowe auto **Hondy**. **NSX** napędzany będzie układem Sport Hybrid SH-AWD.



Nowy, sportowy **Mini Roadster** pojawi się w Europie wiosną tego roku.

21.01.2012 - w kolejnym wydaniu m.in.

**EuroNCAP • Mercedes Klasa B
SALON SAMOCHODOWY • Volkswagen Jetta
NOWOŚCI 2012 • część 3**

eJedź
bezpiecznie
CO TYDZIEŃ DO POBRANIA NA STRONIE www.e-jedzbezpiecznie.pl

Wydawca:

MacKaiStudio

Redaktor Prowadzący:

Maciej Kalisz

Reklama:

tel. 602-186-273

reklama@e-jedzbezpiecznie.pl

Adres redakcji:

„Jedź Bezpiecznie”

ul. Staszica 7/9 lok. 4

01-188 Warszawa

redakcja@e-jedzbezpiecznie.pl

www.e-jedzbezpiecznie.pl

Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.

Redakcja zastrzega sobie prawo do redagowania i skracania nadsyłanych tekstów oraz nie zwracania niezamówionych materiałów. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Przedruk całości bądź fragmentów w jakiegokolwiek formie wymaga pisemnej zgody wydawcy.



www.dekadabrd.pl

VOLKSWAGEN BEETLE

★★★★★ w testach zderzeniowych EuroNCAP (2011)

ochrona dorosłych 33 pkt. (92%)

ochrona dzieci 44 pkt. (90%)

ochrona pieszych 19 pkt. (53%)

systemy podnoszące bezpieczeństwo 6 pkt. (86%)

